



À noter que le texte français suit.

STATEMENT

Ottawa – October 22, 2014 – Today's events are shocking and deplorable. Our thoughts and prayers are with the member of the Canadian Forces who lost his life, those injured in this tragic event, front line House of Commons constables and RCMP officers.

The priority right now is securing the precinct and ensuring that a full investigation is conducted.

I encourage everyone still within the parliamentary precinct to remain safe and to follow the instructions of security personnel.

On behalf of all Members of Parliament, let me assure all Canadians that while this is a difficult day, it only strengthens our resolve to maintain our free and democratic way of life.

As Speaker, the House Administration and I remain prepared to open the House for the resumption of sittings when it is deemed appropriate to do so.

- 30 -

Media information:

Heather Bradley

Director of Communications, Office of the Speaker of the House of Commons

Telephone: 613-292-0881 | E-mail: heather.bradley@parl.gc.ca

DÉCLARATION

Ottawa – Le 22 octobre 2014 – Les événements survenus aujourd’hui sont surprenants et déplorables. Nos pensées et nos prières sont avec le membre des Forces canadiennes qui a perdu la vie, les gens blessés pendant cet événement tragique, les agents de sécurité de première ligne de la Chambre des communes et les agents de la GRC.

Dans l’immédiat, notre priorité consiste à sécuriser la Cité parlementaire et à veiller à ce qu’une enquête intégrale soit menée.

J’encourage tous les gens qui sont toujours dans la Cité parlementaire de rester en sécurité et de suivre les directives du personnel de sécurité.

Au nom de tous les députés, je tiens à assurer tous les Canadiens que malgré le fait que nous passons une journée difficile, cela ne sert qu’à renforcer notre détermination à maintenir la liberté et la démocratie de notre mode de vie.

En tant que Président, je suis prêt, tout comme l’Administration de la Chambre, à autoriser la reprise des travaux à la Chambre lorsque cela sera jugé opportun.

- 30 -

Renseignements aux médias :

Heather Bradley

Directrice des communications, Bureau du Président de la Chambre des communes

Téléphone : 613-292-0881 | Courriel : heather.bradley@parl.gc.ca